

# Wochenblatt für Wilsdruff

und Umgegend.

Amts



-Blatt

für das Königliche Amtsgericht und den Stadtrat  
des Vorstrenkamts zu Tharandt.

für die Königliche Amtshauptmannschaft Meißen,  
zu Wilsdruff sowie für das König-

Lokalblatt für Wilsdruff  
Birkenhain, Blankenstein, Braunsdorf, Burkhardswalde, Groitzsch, Grumbach, Grund bei Mohorn, Harta bei Gauernitz, Helbigsdorf, Herzogswalde mit Landberg, Hähndorf, Kausbach, Kesselsdorf, Kleinschönberg, Klippshausen, Lampersdorf, Limbach, Loxen, Mittz-Roitzschen, Mohorn, Münzig, Neustřich, Niederwartha, Oberhermsdorf, Pohrsdorf, Röhrsdorf bei Wilsdruff, Rothschönberg mit Perne, Sachsdorf, Schmiedelesle, Seelischtadt, Sora, Steinbach bei Kesselsdorf, Steinbach bei Mohorn, Spechtshausen, Tanneberg, Taubenheim, Ullendorf, Unterdorf, Weistropp, Wildberg, Zöllmen.

Mit laufender Unterhaltungs-(Roman-)Seilage, wöchentlicher illustrierter Seilage „Welt im Bild“ und monatlicher Seilage „Unsere Freunde“.

Druck und Verlag von Arthur Böhme, Wilsdruff. Für die Redaktion verantwortlich: Oberlehrer Göttinger, Wilsdruff.

Nr. 123.

Dienstag, den 20. Oktober

73. Jahrg.

In Wensha (Amtshauptmannschaft Borna) ist die Maus- und Kaninchenjagd ausgebunden.  
Dresden, am 16. Oktober 1914.

Ministerium des Innern.

**Aus dem Felde krank oder verwundet zurückgekehrter Militärpersonen.** In Verfolg eines Erlasses des Königlichen Ministeriums des Innern wird für den Bezirk der Königlichen Amtshauptmannschaft Meißen folgendes angeordnet:

Jeder aus dem Felde zurückgekehrt, in eine Privatpflegestätte, sei sie groß oder klein, überwiesene Genesende ist von dem Inhaber der Privatpflegestätte unter Angabe des Namens, des Truppenteils und des Lazaretts, aus dem der Kranke überwiesen ist, innerhalb 24 Stunden bei der Ortsbehörde anzumelden.

Die Ortsbehörde hat von diesen Meldungen umgehend Abschrift an das Königliche Sanitätsamt XII zu Dresden einzusenden.

Die auf Antrag von Angehörigen erbetene Überführung Verwundeter und Kranker in die Heimat ist als Überführung in eine Privatpflegestätte zu betrachten und nach den vorstehenden Grundsätzen zu behandeln. Derartige, etwa in der eigenen Familie untergebrachte Kranke sind ebenfalls bei der Ortsbehörde anzumelden, die nach dem in Absatz 3 Gesagten zu verfahren hat.

Meißen, am 16. Oktober 1914.

Nr. 210 II b Die Königliche Amtshauptmannschaft.

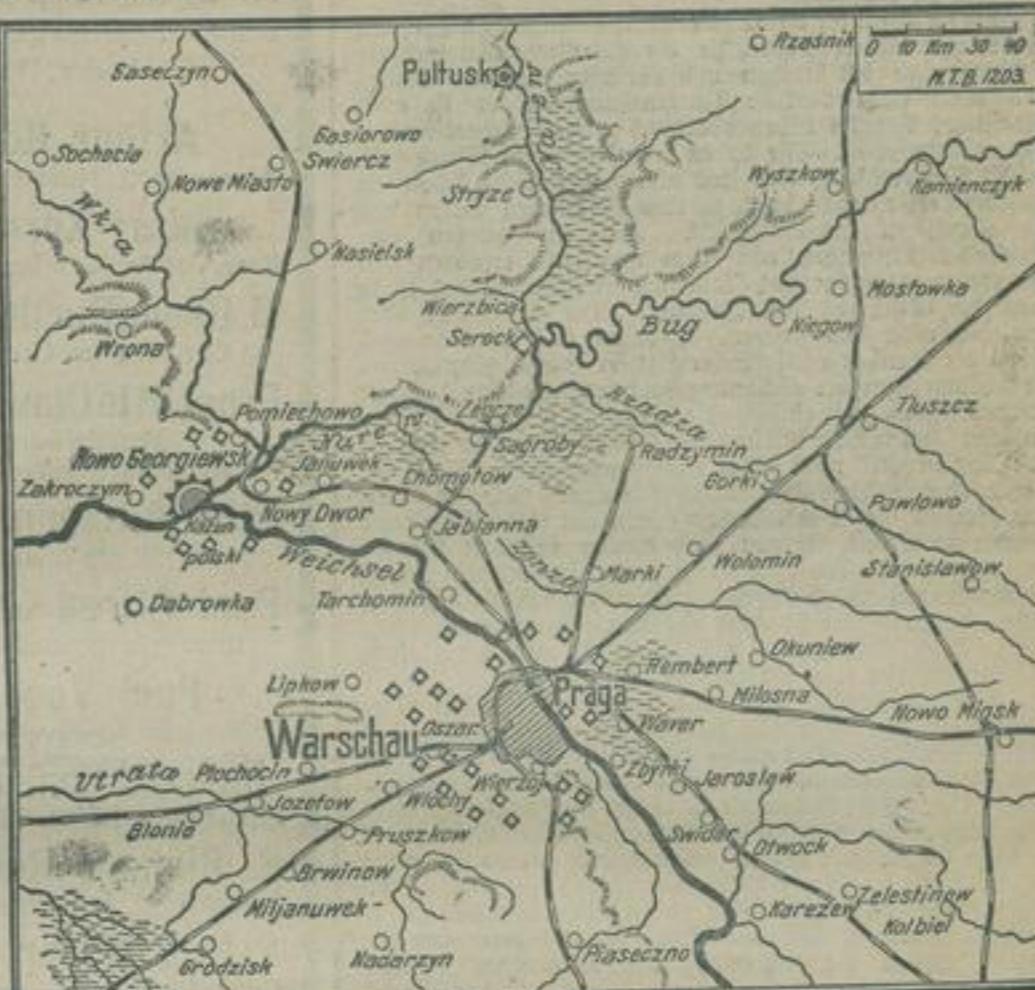
Freitag und Sonnabend, den 23. und 24. dieses Monats, bleiben die Räume der Amtshauptmannschaft wegen Reinigung geschlossen. An beiden Tagen werden nur dringende Sachen erledigt.

Die Bausprechstunde fällt am 24. dieses Monats aus.

Meißen, am 16. Oktober 1914.

Nr. 203 I Die Königliche Amtshauptmannschaft.

Denkt an die gemeinnützige Kriegshilfe!



## Vom europäischen Kriegsschauplatz.

Wenn man französischen Berichten glauben schenken darf, so hat sich der Schwerpunkt der Kämpfe im Westen immer mehr nach Norden verlegt, und zwar auf die Schlachtfront zwischen Armentières und der Nordsee.

### Vor der Entscheidung im Westen?

Man erwartet bald die endgültige Entscheidung auf dem linken französischen Flügel. Der deutsche Plan besteht darin, den Gegner zu überflügeln, um Paris zu gewinnen und Gallia zu besetzen. Der deutsche Generalstab hatte sich am 17. Oktober über die Lage folgendermaßen ausgesprochen:

In Brügge und Ostende ist reichliches Kriegsmaterial erbeutet, unter anderem eine große Zahl Infanteriegewehre mit Munition und 200 gebrauchsfähige Lokomotiven. Vom französischen Kriegsschauplatz sind wesentliche Ereignisse nicht zu melden. — Im Gouvernement Sunval haben sich die Russen am gestrigen Tage ruhig verhalten. Die Zahl der bei Schirwindt eingekommenen Gefangenen hat sich auf 4000 erhöht, ebenso sind noch einige Geschütze genommen worden. Die Kämpfe bei und südlich Warschau dauern fort.

Die Franzosen stellten es so dar, als solle nur auf der äußersten Nordfront eine erhöhte Tätigkeit geheißt haben, und als ob an der Aisne gar nichts mehr vor sich gehe. Das ist wohl aber nicht der Fall. Eine Ruhepause mag an vielen Orten der Schlachtfront eingetreten sein, was nur natürlich ist bei dem wochenlangen Stellungskrieg. Über die Vorstöße, die die Franzosen bei Soissons und bei Reims erst vor wenigen Tagen verliefen und bei denen sie mit blutigen Kopfes abgewiesen wurden, zeigten, daß auch dieser Abschnitt der französischen Kriegslinie immer noch heftigem Druck von deutscher Seite ausgefegt ist.

### Die Kämpfe bei Belfort.

Eine Zürcher Depesche der Kölnischen Zeitung versichert, daß gegen die von den Franzosen östlich Belfort bis ins Elsass vorgehobenen Stellungen bereits am Dienstag schwere deutsche Mörser angelegt wurden. Die Kämpfe waren sehr heftig. Die deutschen Truppen gewannen Boden, wenn auch nur schrittweise.

Über diese Kämpfe werden schwäbischen Blättern aus dem Sundgau folgende Eingaben berichtet:

In der Gegend von Pfirt und Pfetterhausen seien sowohl von den Deutschen wie von den Franzosen starke Verstärkungen herangezogen worden. Die Deutschen

hatten bei Belfort eine ausgesuchte Stellung, die Franzosen eine solche bei Sept bezogen. Die Franzosen setzten alles daran, das Gebiet zwischen Ill und der Saar, daß sie seit etwa sechs Wochen innehatten, wieder zu befreien. Die Deutschen dagegen bemühten sich, die Franzosen in den engeren Festungsgürtel von Belfort zu werfen. Die häufigen Artilleriekämpfe, die zwischen Altkirch und Belfortshausen stattfanden, zogen sich hart an der Schweizer Grenze hin. Gegen die von den Franzosen östlich Belfort bis ins Elsass vorgedobenen Stellungen gewannen die deutschen Truppen, unterstützt von schweren Möslern, Boden, wenn auch nur schrittweise. Auch bei Thann gingen die Deutschen vor, dagegen mußten sie bei Altkirch überlegen französischen Kräften bis hinter Dammerbach weichen, während sie weiter südlich, am Südufer der Vogesen, den französischen Angriff abwehren. Die Franzosen sollen namentlich von Epinal und Belfort Verstärkungen erhalten haben.

Das bei Belfort von neuem Kämpfe im Gange waren, wurde schon wiederholt berichtet. Der Kommandant der Festung bat alle Anstalten für eine mögliche Belagerung getroffen. Die Civilliepolierung wurde zum größten Teil fortgebracht. 8000 italienische Arbeiter wurden mit Erdarbeiten zur Befestigung beschäftigt.

### Zwei Deutsche zum Tode verurteilt.

Aus Châlons sur Marne wird berichtet: Das Kriegsgericht des Marinedepartements verurteilte einen hier ansässigen deutschen Landwirt und seine Schwester zum Tode, weil sie bei dem Rückzug der deutschen Armee lästige Soldaten in ihrem Hause versteckt hatten. Ein Bruder der zum Tode Verurteilten und ein Neffe wurden zu fünf Jahren Zwangsarbeit verurteilt. Sämtliche Angeklagten waren geständig. — Die letzten in Paris befindlichen Deutschen und Österreicher haben Paris verlassen. Männer von 17 bis 60 Jahren werden nach St. Quay im Département la Manche, Brest und Greve nach Amman im Département Ardèche gebracht.

### Ein weiterer Erfolg unserer U-Boote.

Der englische Kreuzer „Hawke“ vernichtet. Unsere Unterseebootflottille bleibt weiter am Feinde und fügt ihm Abbruch zu, wo sie kann. Soeben erhielt die gesamte Mannschaft von U 28 für die Vernichtung des russischen Kreuzers „Bala“ das Eisernen Kreuz und schon wieder hat ein deutsches U-Boot einen feindlichen Kreuzer in die Tiefe versenkt. Diesmal spielt sich das

seemannische Drama in der Nordsee ab und ein englischer Kreuzer war es, der dem Torpedoschuh des deutschen Fahrzeugs erlag. Über diesen neuesten Erfolg unserer Flotte wird aus London die folgende amtliche Meldung des englischen Marineministeriums verbreitet:

Am 15. Oktober nachmittags wurde der englische Kreuzer „Hawke“ in der nördlichen Nordsee durch den Torpedoschuh eines Unterseebootes zum Sumpfen gebracht. Ein Offizier, 49 Mann sind gerettet und in Aberdeen gelandet. Etwa 350 werden vermisst. Zu gleicher Zeit wurde der Kreuzer „Theseus“ angegriffen, aber ohne Erfolg.

Der gefährliche Kreuzer „Hawke“ kommt aus dem Jahre 1891, hat eine Wasserverdrängung von etwa 7600 Tonnen, eine Bewaffnung von zwei 28,4, zehn 15,2 und zwölf 5,7 Centimeter-Geschützen, also fast die gleiche wie die Abuliclaasse. Die Mannschaftsstärke beträgt etwa 13 000 Pferde, die Geschwindigkeit etwa 20 Meilen, die Besatzung nach dem Friedensetat 550 Mann.

Berlin, 17. Oktober.

Ein Telegramm des „Evening Standard“ aus Aberdeen vom 16. Oktober meldet: 48 Überlebende von der „Hawke“ sind heute früh durch einen Fischdampfer hier an Land gesetzt worden. Der Kreuzer wurde gestern von einem Torpedo getroffen und sank in fünf Minuten. Der Kapitän des Fischdampfers berichtet, daß er den Kapitän und die Überlebenden gestern nach von einem norwegischen Dampfer übernommen habe. Sie seien in einem überfüllten Boot geflüchtet, aber nichts habe getan werden können, um diejenigen zu retten, die im Wasser mit Nordwesten oder auf Flößen herumschwammen.

### Warschau vor der Einschließung.

In Wien betrachtet man nach den schweren Schläppen, die Russen an der ostpreußischen Grenze, südlich von Warschau und bei Przemysl erlitten, die Einschließung Warschaus als nahe bevorstehend und eine Umfassung der russischen südlichen Flanke vom Karpathenflug her als möglich, wenn sie ihren Rückzug von Przemysl der wahrscheinlich durch die Schwierigkeit der Fortschaffung des schweren Belagerungsgeschützes verzögert wird, nicht erheblich beschleunigen. Über die russische Stellung meldet die „Times“ aus Petersburg:

Das Zentrum der russischen Verteidigung sei die von verschärften Lagern von Warschau bis Nowogardewo, die an den Flanken durch Gefangen und an der Front durch die Weichsel beschnürt wird. Um

rechten Flügel erstrecken sich natürliche Verteidigungs-linien nordöstlich längs des Flusses nach den Befestigungen von Lomtscha, die den äußersten rechten Flügel bilden. Am linken Flügel ziehen sich natürliche Verteidigungs-linien in südlicher Richtung die Weichsel entlang mit Iwan-gorod als Stützpunkt. Innerhalb jener Linien liegt ein riesiges bewaffnetes Lager, das einem Biekel mit den Winkelpunkten Lomtscha, Nowo-Georgijewsk, Warschau, Iwan-gorod und West-Piotorow ähnlich sei. Ein Eisenbahnmey ermöglichte es den Russen, eine gewaltige Truppenmacht zusammenzuziehen oder auf der ganzen Front entlang zu bewegen, falls dies nötig wäre. Jene dem bewaffneten Lager gegenüber nehme der Gegner eine Blankenstellung und im Norden eine leicht umfassende Stellung ein. Man sollte aber erwarten, daß der nördliche Flügel durch die Bobrlinie bestützt wird, die allmählich in die Sümpfe von Augustowo übergehe. Wie schwer es ist, jenseit zu durchschreiten, sei für die Deutschen kein Geheimnis.

Wie aus Wien amtlich mitgeteilt wird, dauerten die Kämpfe an der ganzen österreichischen Front von Sats-Sambor bis zur Sammündung an. In der Marmaros nahmen die den Feind verfolgenden eigenen Abteilungen Raco in Besitz. Im Tale der Schwärzen unterziehen sich die Russen, nachdem sie bei Rafailowa geschlagen wurden, gegen Zielona zurück. Es handelt sich bei den noch auf ungarnischem Boden stehenden russischen Streitkräfte nur um schwache und abgesetzte Abteilungen.

### Die Räuber des Ostens.

Die Verbündeten sind einander würdig. Wie der Lehrer, so der Schüler. Die englische Flotte wagt sich nicht aus ihren Schlupfwinkeln heraus, um Deutschland und die deutsche Flotte anzugreifen. Nur wehrlosen Kolonien und harmlosen Handels-schiffen gegenüber haben sie den großen Mund. Die Japaner haben einmal Tsingtau angegriffen, jetzt finden sie es richtiger, auf den Marschall-Inseln, den Karolinen und im Hinterlande von Tsingtau zu räubern.

Da sie gegen die kleine heldenmäßige Schar von Tsingtau nichts vermöchten, haben sie die Schantungsbahn und die Kohlengruben bei Pohsan und Weihien besetzt. Beides sind nicht ganz deutsche Unternehmungen, es ist auch chinesisches Kapital dabei, aber das macht den Herrschern keinen Unterschied. Sie haben ja in gewissem Sinne auch recht. Die Kohlengruben sind von den Chinesen schon seit Jahrhunderten ausgebaut worden, Schwung haben erst die Deutschen hineingebracht. So ein modern eingerichtetes Bergwerk, nach dem neuen Verfahren eingerichtet und ausgebaut, kostetlos einzufachen, das ist so ganz der Geschmack der Japaner. Die Deutschen aber sind auch nicht von gestern, sie haben das kommen und haben die Gruben völlig unter Wasser gesetzt. Ebenso sind die Lokomotiven der Schantungsbahn unbrauchbar gemacht worden; man hat einfach die wichtigsten Teile, die die Japaner sich nicht selbst machen können (denn so weit ist das „Kulturvoll“ noch nicht), herausgenommen. Recht so; wer wird den Banditen etwas schenken? Die Beamten sind, soweit sie dienststichtig sind, in die Tsingtauer Truppe eingetaucht, Frauen und Kinder befinden sich an einem neutralen Platze in Sicherheit. Da hat also Japan wieder einmal das Nachsehen. Es wird sich in Tsingtau genau so irren; die Japaner dachten, es würde so gehen wie in Port Arthur, aber die Deutschen und die Russen, das ist doch ein ganz vertretelter Unterschied.

Selbstverständlich haben die Japaner bei diesem Vor-gehen auch die chinesische Neutralität verletzt, aber das sind sie gewohnt. Des ganze russisch-japanische Krieg von 1904 bis 1905 spielte sich ja auf „neutralen“ chinesischen Gebiete ab. Jetzt haben die Chinesen doch schon den Platz gefunden, in Tokio gegen die Verleugnung ihrer Neutralität zu protestieren. Sie machen geltend, daß sie den Japanern bei Eroberung der Feindseligkeiten ein genügendes Stück Land zur Benutzung freigegeben hätten, dazu gehören aber das Gebiet von Weihien und Ikiuanu nicht. Ja, das war eben der Fehler. Wenn die Chinesen ihre Neutralität behalten wollten, so durften sie eben gar kein chinesisches Gedächtnis den Japanern ausliefern! Jetzt hilft das Protestieren auch nicht, Japan ist gewobbt, chinesische Provinz läßt sich zu den Alten zu legen. Es genügt nicht, „das Gesicht zu wahren“, d. h. so zu tun, als ob man sich nichts gefallen lasse. Auf das Meutergeschehen muss auch das Pfaffen folgen. Das China schon seit dem letzten Kriege ein Ziel der japanischen Politik ist, dürfte dort wohl bekannt sein. Es handelt sich für Japan viel mehr um China als um Deutschland.

Gewiß ist die chinesische Macht dem in zwei Kriegen bewährten Japan allein nicht gewachsen. Aber da die kleine deutsche Macht so brav ihre Schuldigkeit tut, und da Amerika anfangt aufgeraut zu werden, bietet sich immerhin auch für China eine Gelegenheit, aus der Erniedrigung herauszutreten. Das die frechen Räuber des Ostens einen Dämpfer bekommen, liegt im Interesse der Menschheit, genau so wie in Europa die einzige Anmaßung gebrochen werden muß. Aber China wird es kaum wagen.

### Die Festung Warschau.

#### Militärisches und Geschichtliches.

Vor Warschau stehen die deutschen Vortruppen. Die Belagerung der Festung durch unsere Österreicher wird allem Anschein nach in nächster Zeit eingeleitet werden. Warschau ist der Mittelpunkt der ganzen gegen Deutschland errichteten russischen Weichselbefestigungen. Dieser Festungsgürtel, der durch das hügelige Gelände des Weichselgebietes bedeutam gesichert wird, bildet wiederum in dem gesamten gegen Deutschland und Österreich vorgelagerten Sperrgürtel den hauptsächlichsten Stützpunkt. Die Festung Warschau ist zwar umfangreich, gehört aber nicht zu den modernen Bauten auf diesem Gebiet. Gegen einen deutschen Anmarsch bildet sie aber aus dem Grunde einen kräftigen Wall, weil sie nur das eine Glied eines großen dreieckigen Festungssystems ist, dessen beide anderen Winkelpunkte die Festungen Nowo-Georgijewsk und Bęska darstellen. Während der Festungsbesitz der Festung Warschau allein einen Umfang von 50 Kilometern hat, weist dieses starke Festungsdreieck mit allen seinen Forts einen Umfang von 180 Kilometern auf. Der Belagerungsring, der sich um Warschau schließt, muß auch das ganze Dreieck umfassen.

So haben die Russen für die Widerstandskraft dieser Sperr gesorgt. Allerdings ist nach russischer Ansicht nur das Werk der Festung Nowo-Georgijewsk als im modernen Sinne widerstandsfähig zu betrachten. Die artilleristische Ausstattung der Festung Warschau ist dagegen recht gut. Sie soll 1400 Geschütze betragen und eine Besatzung von 50 000 Mann soll zum Schutz der Festung vorhanden sein. Heute wird sie sicherlich als stärker angesehen werden können. Für die militärische Bedeutung dieser Festung ist allein die Tatsache bestimmend, daß sie den Mittelpunkt

Die Leiden eines Krieges, und selbst eines siegreichen, ohne Not über Deutschland zu verbürgen, würde ich mit meinem christlichen Glauben und mit den Pflichten, die ich als Kaiser gegen das deutsche Volk übernommen habe, nicht verträglich finden.

Kaiser Wilhelm II. (Reichstags-Chronrede 22. Nov. 1888.)

Um welche Summen es sich dabei handelt, zeigt sich aus der Angabe, daß England jährlich für 500 bis 600 Millionen Mark Zucker einführt. Der Rübenzucker hat über den indischen Rohrzucker so die Überhand gewonnen, daß sogar Indien alle Jahre für 15 Millionen Mark Rübenzucker einführt. Die Einnahme aus der Zucker-Verbrauchssteuer war für das letzte Jahr im Reichshaus-halt mit 157 Millionen Mark angefertigt.

England ist in großer Verlegenheit gekommen, denn der deutsche Zucker war bisher für England der billigste. Schön ist der Zuckerkreis in England bedeutsam gestiegen, so große Anstrengungen auch gemacht werden, den Ausfall durch vermehrte Einführung aus anderen Ländern zu decken. Anfolge der Verbrauchssteuer, die in Deutschland auf dem Zucker liegt, eben die Engländer jahrlang den deutschen Zucker billiger als wir selbst, und darauf baute sich eine große Industrie auf, die nicht nur England zu einem ge-funden und billigen Volkstrahrungsmittel verhalf, sondern auch auf dem Weltmarkt große Erfolge hatte; die Industrie der Erzeugung von Marmeladen, Fruchtsäften, Mus, Fruchtfleisch u. dgl. m.

Infolge verschiedener Umstände, die wir hier nicht erörtern wollen, ist in vielen Ländern eine Butter-Knappheit eingetreten. Wir lassen uns da durch Einführung von Butter aus Dänemark und Schweden, durch Verbrauch von Margarine, Palmin und ähnlichen tierischen oder pflanzlichen Fetten; nebenbei bemerkt, ging auch aus diesem Handel viel Geld nach England. In England ist infolge des billigen deutschen Zuckers ein relativ hoher Verbrauch an Marmeladen, Jams, Musarten aus den verschiedensten Früchten an die Stelle des Butter-geknuspten getreten. Diese englischen Marmeladen kamen sogar nach Deutschland und fanden viel Anklang.

Augenblicklich ist der Überschuss an Suderkühen im Vaterlande nur erstaunlich. Da die Suderkühe weg-fällt, braucht man nur entsprechend weniger Zucker zu erzeugen und kann die übrigen Mengen an Süßen zur vermehrten Viehhaltung verwenden. Aber auch für die Zukunft sollte der Krieg erzieherisch wirken. Zu diesem Zweck wäre zu empfehlen, nach dem Vorbild der Engländer die Fabrikation von Marmeladen selbst in die Hand zu nehmen. Wir erlangen dadurch, da es uns an Obst und Zucker nicht mangelt, ein vorzügliches Nahrungsmittel, besonders auch für die Jugend, und vielleicht könnten wir auch selbst noch für das Ausland liefern.

Rum muß allerdings vor einem Fehler gewarnt werden. Es werden schon jetzt Fruchtsäfte u. dgl. bei uns hergestellt, aber es ist viel Schaud darunter. Offenbar wird in kleinen Betrieben viel Bluscherie getrieben. Das muß aufzuhalten, wenn wir ein gefundenes Volksnahrungsmittel erhalten wollen. Bei der Herstellung in großen Betrieben, die besser zu kontrollieren sind, hört das von selbst auf. Die Hausfrau aber wird am besten tun, sic ihre Familie selbst einzufüttern. Das Umgehen mit lust-dichten Verschläßen ist leicht zu lernen, und sonst gehört nur peinliche Sauberkeit dazu, wie das sorgfältige Aus-scheiden unbrauchbarer Früchte und die Benutzung günstiger Gelegenheiten beim Einkauf. Zu Seiten ist das Obst kostengünstig und im Überschuss vorhanden.

### Politische Rundschau.

#### Deutsches Reich.

+ Vor einiger Zeit war in dem Pariser „Temps“ ein Artikel erschienen, in dem zu einer angeblichen Friedens-vermittlung des amerikanischen Präsidenten behauptet wurde, die deutsche Regierung habe Willen den Gedanken der Vermittlung einzugehen. Zu dieser falschen Behauptung wird in einem Berliner Telegramm der „A. S.“ festgestellt, daß die Anregung Wilsons ihm in seiner Weise von deutscher Seite nahegelegt worden sei. Die deutsche Regierung, überzeugt von den guten Absichten des Präsidenten, habe ihm ihren Dank für seine Bemühungen ausgedrückt, aber darauf hingewiesen, daß England sich wiederholt darin ausgesprochen habe, es werde den Krieg bis zum äußersten führen. Sie wolle im übrigen keinen Zweck daran aufzunehmen lassen, daß das deutsche Volk, das solche Opfer gebracht habe, nur einen Frieden annehmen könne, der ihm Bürgerrechte für seine Sicherheit in der Zukunft bringe und es vor neuen Überfällen schütze. Die vom „Temps“ angeführten Bedingungen sind eine dem Bedürfnis der Selbstständigung entspringene Erfindung.

+ Die ausländische Presse, sowohl die der mit uns Krieg führenden wie die der neutralen Staaten, ist mit Lügen und Verleumdungen über Deutschland und seine Armee voll. Dem entgegenzutreten, ist nicht allein wünschenswert, sondern geradezu Notwendigkeit. Denn die Stimmung der Völker wird durch die Unwahrheiten beeinflußt und unsere gute Sache in schlechtes Licht gesetzt. Im Einverständnis mit den ausländigen Reichsbüchern hat sich nun eine „Zentralstelle für Auslandsdienst“ in Berlin gebildet. Ihr Zweck ist, den zahlreichen Verbrechungen zur Bekämpfung der über uns im neutralen Ausland verbreiteten Lügen und Verleumdungen eine einheitliche Regelung und Ausgestaltung zu sichern. Am Ende einer geüblichen Zusammenfassung aller Kräfte zum gleichen Zwecke, dessen Wichtigkeit nicht hoch genug eingeschätzt werden kann, lädet die Berliner Zentralstelle daher alle Einzelorganisationen in besondere Würdigung ihrer bisherigen Tätigkeit ein, sich zur Förderung der gemeinsamen patriotischen Aufgabe mit der Zentralorganisation in Verbindung zu setzen. Ihre Adresse ist Berlin, Wilhelmstr. 62, Türkei.

× Alle Anzeichen deuten darauf hin, daß die Spannung zwischen Türkei und Russland mit jedem Tage steigt. Das Archiv der russischen Botschaft in Konstantinopel wurde nach Odessa gebracht. Die Konstantinopeler Vereine, die seinerzeit zur Förderung des freundlich-turkischen Verhältnisses zwischen der Türkei und Russland, England sowie Frankreich gegründet worden waren, haben sich aufgelöst. Die als Anhänger der russisch-turkischen Annäherung bekannten Politiker haben Konstantinopel verlassen, da feindselige Kundgebungen gegen sie erfolgten. Das Bulgarische Blatt „Universal“ glaubt, daß die nach Süden gefahrene russische Schwarzmeerkavallerie die Feindseligkeiten wegen Schließung der Dardanellen beginnen solle.

### Nah und Fern.

○ Franzosenhafen der Marokkaner. In Hanau wurde ein verwundeter Marokkaner im Lazarett in einer Abteilung gefangen. Franzosen untergebracht. Als der Marokkaner dort der französischen Soldaten anständig wurde, bemächtigte sich seiner eine große Erregung, er stieß Verwünschungen aus und sprach vor ihnen aus. Da er sich auch später nicht beruhigte, brachte man ihn in eine andere Abteilung. Dort erzählte er, die Franzosen hätten, als die Marokkaner sich weigerten, an diesem Kriege teilzunehmen, diese gefesselt auf die Schiffe zur Ausfahrt nach Frankreich transportiert.



### EHRENTAFEL

der in den Kämpfen um Deutschlands Ruhm und Fortbestehen gefallenen Helden aus Wilsdruff und den Orten der Umgebung

**Arthur Hörig** aus Wilsdruff.

Husar im 2. Husaren-Reg. Nr. 18, Grossenhain

**Karl Körner** aus Wilsdruff.

Reservist im 4. Infanterie-Reg. Nr. 103, Bautzen

**M. Oswin Bundesmann** aus Klipphausen.

Grenadier im Grenadier-Regiment Nr. 101.

**Ernst Otto Claussnitzer** aus Unkersdorf,

Materialwaren-Händler daselbst.

Reservist im Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 102.

**Otto Altmann**, Melker in Röhrsdorf.

Soldat im Infanterie-Regiment Nr. 102.

**Paul Alfred Berger** aus Lampersdorf.

Infanterie-Regiment Nr. 103, 1. Kompanie.

**Paul Vogel** aus Alttanneberg.

Soldat im Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 102.

**Richard Emil Thümmel** aus Mohorn.

Soldat im 4. Infanterie-Regiment Nr. 103, Bautzen

**H. Richard Reinig** aus Rothschönberg.

Soldat im 4. Infanterie-Regiment Nr. 103, Bautzen

**Max Müller** aus Burkhardtswalde.

Unteroffizier im Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 102.

### Ehre den Tapferen!

Ins frühe, weitentfernte Grab

Sankt Du als tapferer Held hinab.

So ruhe sanft in Gottes Hand

Im fernen, weiten Feindesland.

aus dem Grunde, weil sich hier die hauptsächlichsten russischen Eisenbahnen mit direkter Verbindung nach den anderen großen russischen Festungen schneiden. Wichtig ist z. B. die Bahnlinie Warschau-Bielostot-Grodno, ferner die Bahn, die Warschau mit Lublin verbindet. Durch die weiteren Verzweigungen der von Warschau nach Deutschland und Galizien austretenden Linien hat gerade diese Stadt einen erheblichen Wert, da dadurch die russischen Truppenmärsche gesichert sind.

Als Hauptstadt von Polen war Warschau schon oft der Gegenstand großer Kriege. Im Jahre 1809 wurde es durch Sigismund III. an Stelle von Krakau zur königlichen Residenzstadt gemacht. Im Jahre 1805 wurde Warschau von Karl X. Gustav von Schweden erobert. Im nächsten Jahre nahm ihm König Johann Kasimir die Stadt wieder ab, mußte sie aber schon am 20. Juli 1656 wieder übergeben. Im 18. Jahrhundert waren schon die Russen oft Herren von Warschau, z. B. von 1764–1774 und im Jahre 1792. Im Jahre 1794 wurde sie von Suworow erobert. Eine Zeitlang gehörte Warschau auch zu Preußen, und zwar von der dritten Teilung Polens an bis zum Jahre 1808.

### Fruchtsäfte und Marmeladen.

(Ein Wort an die Hausfrauen.)

Wir erleben jetzt das eigenartige Schauspiel, daß dieser Krieg mit einemmal und ohne viel Federlesens Verhältnisse in Ordnung bringt, unter denen wir Jahrzehnte lang litten, ohne daß sich eine Hoffnung aufstaut.

Mit Ausbruch des Krieges hörten die Handelsbeziehungen zwischen Deutschland und England auf, und damit auch die bedeutende Suderausfuhr. Deutschland erließ ein Suderausfuhr-Verbot, und England verbot die Einfuhr deutscher Zuckers auch über Holland. Jetzt fehlt den Engländern der Zucker, und wie haben Überschuss an Süßen, wie die angeblichste Ernte beweist.



Die vorzüchliche Kartoffelernte dieses Jahres bestätigt der deutsche Landwirtschaftsrat. Obwohl verschiedentlich infolge des Krieges die Kartoffeln nicht gehangen werden konnten, ist die gesamte Kartoffelernte im Deutschen Reich auf 47 Millionen Tonnen zu schätzen, dies sind über 2 Millionen Tonnen mehr als der zehnjährige Durchschnittsbertrag von 1904/18 mit 44,8 Millionen Tonnen. Hierdurch bildet die diesjährige Kartoffelernte in ihrer Gesamtheit eine Mittelernte, die eine sichere Unterlage für die Vorratsförderung während des Krieges bis zum nächsten Erntejahr gewährleistet.

### Vermischtes.

Eine echt englische Fälschung. In der Verhandlung der zweiten Kammer in Kavstadt, die schließlich die Beteiligung der südafrikanischen Union am Kriege gegen Deutschland beschloß, wies der Abgeordnete Richard auf eine echt englische Fälschung hin, die aber ihre Dienste vorzüglich getan hat. Die Deutschen sollen den Krieg eröffnet haben durch einen Angriff auf Matob in der Kapkolonie. Dieser Punkt stand früher auf keiner englischen Karte. Jetzt liegt er nach dem Parlament vorgelegten neuen Eisenbahnkarte auf englischem Gebiet. Richard beweist, wenn man die Karte gegen das Licht hält, sehr deutlich, daß der Name erst auf der deutschen Seite gestanden habe und dort ausgeradiert worden sei. Es wäre also erst aufzufinden, ob dieser Punkt, den England jetzt für das ursprüngliche Gebiet der Kapkolonie in Anspruch nimmt, wirklich zum Gebiet der südafrikanischen Union gehört.

Russische Kultur. Ein Berichterstatter der Danziger Zeitung, der eine Fahrt durch die zerstörten ostpreußischen Dörfer unternommen hat, erzählt u.a.: Die Bewohner von Arns kommen, als sie in ihre zerstörten Wohnungen zurückkehrten, eine eigenartige Entdeckung machen: Die Russen haben fast in seinem Hause in den Federbetten der Bürger geschlafen; sie hatten vielmehr die Bettgestelle auseinandergerissen, die Federbetten beiseite geschafft und dann auf dem unbedeckten Matratzen geschlafen. Ein Haushbewohner wunderte sich bei seiner Rückkehr darüber, daß sein Schweinsfass mit guten weichen Laken ausgeschlagen war. Der Befund des Schweinsfasses ließ die eine Annahme zu, daß russische Soldaten sich hier höchst eingetragen und in der Bebauung der Dorfstiere versteckt hatten!

### Aus Stadt und Land

Witterungen aus dem Heimatland für diese Ausgabe nehmen wir jederzeit dankbar entgegen.

Das Eiserne Kreuz wurde verliehen den Reservisten Arthur Wallas und Kurt Birkner aus Wilsdruff. Letzterer liegt jetzt an Lungentuberkulose in Leer (Ostfriesland) stark darnieder; wünschen wir ihm eine baldige Genesung.

Da einer der Ausgezeichneten ein Geschäft in der Stadt inne hat, nehmen wir zugleich Gelegenheit, die Bewohner zu bitten, die Geschäftsfrauen der im Felde stehenden Krieger bei Einsätzen ganz besonders zu berücksichtigen, damit die Sorge nicht eine doppelte werde.

Was die Woche brachte. Angenehme sonnige, der jetzigen Jahreszeit allerdings entsprechende Tage, die auf das gedrückte Gemüth der Menschen etwas aufheiternd wirkten, brachte die vergangene Woche. Vielleicht beschert uns der Herbst noch viele solche Tage und erleichtert uns die Sorge um das Wohl unserer Krieger im Felde. Nicht nur in unserer Stadt, sondern auch in allen übrigen Orten des Bezirks war im allgemeinen eine unheimliche Ruhe wahrzunehmen; der Ernst der Zeit lässt wie ein Aal auf aller Menschen Herzen. Auch die Kontrollversammlung für die gedienten Mannschaften des zweiten Aufgebotes verlief ganz ruhig; es war nur ein Kommen und Gehen. Von der Verleihung des Eiserne Kreuzes und ebenso von der Erhebung Offiziersstellvertreter in den Offizierstand konnten wir zwar freudigen Ohmnes berichten, um so größer aber war die Freude über gefallene Helden. Die Ehrentafel zeigte den Tod von dreizehn tapferen Streitern an. Ihr Blut schreit, Herr, unser Gott, zu Dir! Las sie sonst ruhen in fremder Erde und schenke den Brüdern und Verbrüdern Mut und Kraft zur Errichtung des großen Hergleidens! Erleichtere den noch kämpfenden ihren schweren Stand und führe sie zu endlichem Sieg! Wir vertrauen nur allein auf Dich und hoffen, Du wirst am Ende alles gut machen. Auf Anregung des hiesigen Obstbauvereins, der nicht verzöglich den Frauenverein zur Mitwirkung gebeten hatte, sind unter Aufsicht und Leitung eines Sachverständigen, des Herrn Landwirtschaftslehrers Pfeiffer aus Meißen, von geschäftigen Frauenhänden nicht weniger als drei Zentner Marmelade für unsere Krieger zubereitet worden. Das hierzu erforderliche Obst, Apfel und Birnen, war von Besitzern aus Stadt und Land in so reichem Maße geschenkt worden, daß, wie bei der Speisung der 5000, noch Rüben und Süßkartoffeln gefüllt mit besonders

frischen Früchten, außerdem den Annahmestellen für Kriegshilfe übergeben werden konnten. Damit auch der Transport kostenlos sei, erbot sich Herr Kaufmann Born in liebenswürdiger Weise zur unentbehrlichen Beförderung der frischen Ware. Ebenfalls zu feiern, war Herr Schlossermeister Geßler vergönnt. In voriger Woche erfüllte sich ein Zeitraum von vierzig Jahren, seitdem genannter Herr als Branddirektor dem hiesigen Feuerlöschweisen vorgestanden hat. Große Aufgaben hat er während dieser langen Zeit gelöst und immer zum Segen der Stadt gewirkt. Auszeichnungen verschiedener Art seitens der vorgenannten Behörden sind ihm reichlich zu teilen geworden und die Wertschätzung, deren sich der Jubilar in unserer Stadt erfreut, ist allgemein und groß. Möge es ihm vergönnt sein, noch viele Jahre zum Wohle der Stadt seines Amtes walten zu können! Einmal und zwar am Mittag des ersten Tages der verschwommenen Woche wurden wir durch Feueralarm erschreckt, doch konnte das in einem Hause der Freiberger Straße entstandene Schadensfeuer noch in seinem Entstehen unterdrückt werden. Noch einmal sei darauf hingewiesen, daß leichtsinniger Umgang mit Feuer während der Kriegszeit ganz besonders hart bestraft wird.

Auf ergangene Bitte konnten zur Speisung von verwundeten und durchfahrenden Kriegern an den Hilfsausschuss in Coswig 65 Pf. Fleisch, Wurst, u. s. w. 120 Pf. Brot, 6 Fl. Wein, 16 Pf. Kaffee, 2% Pf. Tee, 2 D. Dörrardinen, Maggiwürzel, Würzelzucker, 350 St. Zigaretten, 100 St. Zigaretten, 17 St. Butter, Teegeschäl, 30 Eier, Käse, Marmelade, 1 Kübel Gänsefett, 2 Fl. Obst und 1 Fl. Konserve abgeliefert werden. Allen Geben hierfür herzlicher Dank; es werden diese Gaben gewiß große Freude verursacht haben.

Kaufbach. Wieder zeigte sich unseres Ortes Freudigkeit, an unseren braven Kriegern und deren notleidenden Familien Gutes zu tun, in herzlichster Weise. Die Bitte wurde laut, und in wenigen Stunden kamen Wagen und Wäglein, Körbe und Säcke voll Lebensmittel für Hungernde und Gesunde, die durch Coswig fuhren oder im Wettlauf daselbst lagen. Es war rührend zu sehen, wie sie kamen, die Großen und die Kleinen, die Alten und die Jungen, um nach ihren Vermögen zu geben, wiegen und ausschreiben zu lassen. Der Erinnerung an das Bild „Volksopfer 1813“ konnte man sich nicht erwehren. Das Wartezimmer in der Schule ward zur Markthalle, und Apfel- und Rauchduft durchzog die Räume. Da lagen und standen Sack an Sack Kartoffeln, Obst und Kraut, Brot, Butter, Speck und Schinken, Wurst, Hühner, Tauben, Eier, Kürbisse, Gurken, Möhren, Blaumennus, Marmelade, Fruchtaft, Schokolade, Zigarrenschütteln und Tabak, in Summa etwa 16 Zentner. Da kam's heraus, daß Auto, Heimzähnchen griffen zu und hoben hinauf, und bald war's entwunden, um den wartenden Coswigern in ihrer Verlegenheit zu helfen.

Neukirchen. Wie anderorts, so hat sich auch hier seit einem Monat ein Frauenverein gebildet, der in Gemeinschaft mit anderen Ortswohnern schon recht treue Dienste für das Rote Kreuz und die braven Truppen im Felde geleistet hat. Jeden Dienstag sammeln sich die Frauen und Jungfrauen im hiesigen Gasthofe, und geschäftige Hände regen sich für unsere Braven im Felde. An das Rote Kreuz wurden in letzter Zeit nach Meilen des Dresden folgende Sachen abgeliefert: 89 Paar Fußlappen, 90 Paar Fußwärmere, 93 Paar Strümpfe, 1 Dutzend Seile, 1/4 Dutzend Waschläppchen, 2 Dutzend weiße Läppchen, 38 Paar Unterhosen, 21 Hemden, 61/2 Dutzend Taschentücher, 60 Stück Zigaretten, 1 Karton Tabak, 1 Büchse Suppenwürfel, Briefpapier mit Briefumschlägen, 1 Paar Holzenträger, 1 Paar Antewärmer, 4 Paar Ohrenschützer, 3 Pakete Kakao, 5 Pakete Tee, 5 Bleistifte, 3 Päckchen Schokolade. Außerdem haben die Frauen und Freunde des Vereins eine Sammlung veranstaltet, wofür Garn und allerlei nützliche Gegenstände für die Krieger im Felde angekauft wurden. Für die Krieger des Dresdens selbst sind eine große Anzahl von Strümpfen, Hemden, Unterhosen usw. reserviert und werden zu gegebener Zeit an diese abgegeben werden. In treuer fürsorglicher Weise haben sich auch der hiesige Königliche Sächsische Militärveterinär und der Gesangverein in Sachen des Roten Kreuzes, seines Kriegers im Orte und deren Familien angemessen und zwar spendete ersterer hierzu gegen 400 Mark, letzterer 50 Mark und verschiedene Liebesgaben. Außerdem spendete ein treuer Kamerad des Militärveterins eine nennbare Summe für abzusendende Liebesgaben an Kameraden ins Feld. Ledeburied sind für weitere Unterstützungen nötige Gelder bereitgelegt. Ein Vergelt's Gott dieser Opferwilligkeit!

Chemnitz, 18. Oktober. Reiche Spende eines deutschfreundlichen Engländer. Ein hier wohnhafter Engländer überwies dem Bezirksausschuß für Kriegshilfe im Bezirk der Amtsamtshauptmannschaft Chemnitz als Zeichen seiner deutschfreundlichen Gesinnung die Summe von 40000 Mark.

### Verschiedene Meldungen

Großes Hauptquartier, 19. Oktober. Amtlich. Angriffsversuche des Feindes in der Gegend westlich und nördlich von Lille wurden von unseren Truppen unter starken Verlusten für den Gegner abgewiesen. — Auf dem östlichen Kriegsschauplatz ist die Lage unverändert.

Glückwunsch-Telegramm des Königs Friedrich August an den Sieger von Antwerpen.

Dresden, 17. Oktober. Seine Majestät der König hat dem General von Becheler folgendes Telegramm zugesandt: Eurer Exzellenz spreche ich zu dem großen Erfolg meine herzlichsten Glückwünsche aus. Ich gedenke noch heute freudig der Zeit, in der Sie als General-Inspekteur des Ingenieur- und Pionierkorps in Beziehungen zu meiner Armee standen. Friedrich August.

Reise des Königs ins Große Hauptquartier.

Seine Majestät der König hat beschlossen, für die Dauer der bevorstehenden Reise zu Seiner Majestät dem Kaiser in das Große Hauptquartier und zu Allerhöchst seinen Truppen auf dem westlichen Kriegsschauplatz Seine Hoheit den Prinzen Johann Georg zum Stellvertreter für alle während der Abwesenheit vorzunehmen, besonders dringlicher Regierungsgeschäfte zu bestellen.

Dresden, 18. Oktober. Vom Hofe. König Friedrich August wird sich heute abend um 8,5 Uhr nach Leipzig begieben und im dortigen Königlichen Palais übernachten, um am Montag früh 7,52 Uhr von Leipzig aus die Reise nach dem westlichen Kriegsschauplatz anzutreten.

Untergang vier deutscher Torpedoboote.

Berlin. Amtlich. Am 17. Oktober nachmittags gerieten unsere Torpedoboote „F. 115“, „F. 117“, „F. 118“ und „F. 119“ unweit der holländischen Grenze in Kampf mit dem englischen Kreuzer „Indomitable“ und vier englischen Zerstörern. Nach amtlichen englischen Nachrichten wurden die deutschen Torpedoboote zum Sinnen gebracht und von ihren Besatzungen 31 Mann in England gelandet. „Indomitable“ ist einer der modernsten englischen kleinen Kreuzer von 3700 Tonnen und erst kürzlich in Dienst gestellt worden. Die englischen Torpedoboote sind gleichfalls erst kurz Zeit in Dienst, haben einen Gehalt von 110 Tonnen und entwickeln eine Geschwindigkeit von 31 Knoten. — Die englischen Verluste belaufen sich auf 1 Offizier und 4 Matrosen.

Belagerung von Belfort.

Berlin, 19. Oktober. „Dagens Nyheter“ meldet aus London: Die Deutschen haben ihre schwere Artillerie gegen Belfort transportiert und die Belagerung begonnen.

Aufstand in Kalkutta.

Konstantinopel, 19. Oktober. Die 10000 bewaffneten Hindus, die von den englischen Behörden mit Gewalt in die Armee eingereiht werden sollten, entsachten einen Aufstand in Kalkutta. Es entpannt sich ein heftiger Kampf, über dessen Verlauf Einzelheiten noch fehlen. Es heißt, daß der Bischof von Kalkutta ermordet wurde.

Aufruhr in englischen Kolonien.

Konstantinopel, 19. Oktober. Nach authentischen Nachrichten des Blattes „Tasvir-i-Hisar“ wurde das England gehörige Vermerje von den dortigen Araberscheits erobert. Sämtliche Engländer wurden gefangen genommen. Man erwartet weitere Angriffe der Araber.

Tokio, 18. Oktober. Japanische Nachrichten behaupten, daß bei einem neuen Angriff auf Tsingtau die Iltisforts und die Kaiserforcls zum Teil vernichtet wurden.

Athen, 18. Oktober. Ein schweres Erdbeben erschütterte ganz Griechenland. In Theben brannten mehrere hundert Häuser ein; zahlreiche Personen wurden verwundet. Auch Chalcis hat sehr schwer gelitten.

### Kirchennachrichten

für Mittwoch, den 21. Oktober 1914.

Wilsdruff.

Mittwoch, 9 Uhr Messe und zeitiges Abendmahl.

Kesselsdorf.

Mittwoch, 9 Uhr Messe und Kommunion.

Abends 6 Uhr Kriegsbesinnung in Kesselsdorf, Hünigen, München.

Röhrsdorf.

Abends 6,30 Uhr Kriegsbesinnung in Röhrsdorf.

Limbach.

Abends 8 Uhr Kriegsbesinnung.

Die heutige Nummer umfaßt 6 Seiten.

Ordn. 2. Linie suchen p. 1. Jan. 1915 Central-Doppelflinten v. 32 Mk. an, Doppelflängige Garten-Büchsenflinten v. 25,50 Mk. an, Dreilauf-Gewehre (Drillinge 16/9,3) v. 110 Mk. an, Scheibenbüchsen, Block-System, v. 46 Mk. an, Gartentoschings, einläufig v. 6,30 Mk. an, Luftgewehre v. 3,75 Mk. an, Revolver, Schußsig. v. 3,50 Mk. an, Pistolen v. 1,05 Mk. an bis zu den feinsten Ausführungen. Ferner empfehle: Gamaschen für Radler, Jäger etc., Rucksäcke sow. alle Jagd- u. Sportartikel, Taschenlampen u. Ersatzbatterien, Theater- u. Jagdgläser, Fahrräder u. sämtl. Zubehörteile, Wringmaschinen, Nähmaschinen etc. — Preise billigst!



Otto Rost, Wilsdruff, Dresdner Strasse 2

Bon Mittwoch, den 21. d.

ab stellt ich wieder einen großen

vorzügliche

Milch

hochtragend und s

billigsten Preisen bei mir zum Verkauf.

Hainsberg. Telefon 96 Amt Deuben. E.

Drucksachen aller Art fertigt.

des Wo

**Müßchen — Hals- und Kopfschützer  
Brustschützer — Leibbinden — Knie-  
wärmer — Socken — Hemden — Hosen**

empfiehlt

**Emil Glathe.**

**Zahnpraxis** Friedrich Kletzsch  
Telefon 92 Wilsdruff, Markt 11

Bon morgen Dienstag, den  
20. Oktober, stelle ich einen schönen  
Transport



frischmelkender  
Kühe

Wilsdruff.

preiswert zum Verkauf.

Richard Nebel.

Wilsdruff.

**Junges Mädchen**

15—16 Jahre, welches sich keiner Arbeit scheut, wird für Neujahr auf ein Gut bei Wilsdruff als Wirtschaftsmädchen gesucht. Anliebster aus kleiner Landwirtschaft. Zu erfahren unter 148 in der Exped. d. Bl.

**Makulatur**

verkauft die  
Buchdruckerei d. Blätters.

**Heimatmuseum**

der Stadt Wilsdruff

WILSDRUFF

# Aufruf.

Zu Tausend und Abertausend sind unsere wehrfähigen Brüder dem Rufe des Kaisers gefolgt um unsere Heimat, unser Land, uns selbst, gegen unerböte Misgung, gegen tödliche Nachsucht und Habgier zu schützen. Blutige Schlachten sind bereits geschlagen, herrliche Siege erkämpft worden; mit zäher Ausdauer haben unsere Krieger Entbehrungen, Anstrengungen und große Beischwerden ertragen. Ein Heer von Helden hält die deutsche Wacht.

Uns allen, welche wir daheim geblieben und durch den Opfermut unserer Streiter doch immerhin eines geordneten, geregelten Lebens erfreuen, entsteht wohl die Pflicht, denen, die ihr Leben, ihr Blut, und ihre Gesundheit für uns in die Schanze schlagen, ein Zeichen der Liebe, des Gedankens zu geben, ihnen zu zeigen, daß wir gern Geld und Gut opfern, wenn es gilt, ihnen eine Freude zu bereiten und ihnen einen Teil unserer Dankesschuld abzutragen.

An alle Einwohner ergeht deshalb die herzliche Bitte, beizutragen den aus unserer Stadt im Felde stehenden Kriegern Liebesgaben schicken zu können, sei es durch Spende von Naturalien: Zigaretten, Zigarren, Tabak, Pfeifen oder sonstigen Gegenständen, Mützen, Socken, Unterhosen usw. Für Geldgaben wird gekauft werden.

Aus unserem Orte stehen über 200 Mann im Felde. Unter diesen befindet sich ein guter Teil, von welchen die Angehörigen nicht in der wirtschaftlichen Lage sind, für warme Unterleidung sorgen zu können, weil auch oft mehrere Familienmitglieder dienen; darum gebe man freudig und gern.

Der unterzeichnete Hilfsausschuß wird gern die Gaben annehmen und weitergeben, doch ist zu wünschen, um möglichst nächste Bekleidung benutzen zu können, daß die Spenden bis 24. Oktober bei Herrn Stadtrat Wehner abgegeben werden.

Wünsche, Namen des Gebers oder der Geberin können den Geschenken beigelegt werden und wird dem Empfänger gewiß dadurch eine besondere Freude bereitet.

Nun wohlauf, gebe ein jeder nach seinen Kräften, damit unsere Tapferen erfreut werden können und die Liebe der Heimat fühlen.

## Der Hilfsausschuß für gemeinnützige Kriegshilfe.

Die geehrte Bewohnerchaft von Wilsdruff und Umgegend bitten wir herzlichst, uns für die Zwecke des **Roten Kreuzes** Obst (auch Früchte) scheinungswise zu überlassen. Wer nicht in der Lage ist, das Obst uns selbst zugestellt, den ersuchen wir, es im Ortsgasthof abzuliefern, wo es Herr Kaufmann Born mit dem Auto Donnerstag oder Freitag dieser Woche abholen wird. Kurze Mitteilung über die Ablieferung erbitten wir uns.

Der Frauenverein zu Wilsdruff



Am Freitag, nachmittags 1/4 Uhr, verschied sanft und ruhig meine liebe, treusorgende Mutter

**Friederike Wilhelmine Claus**

geb. Wüstlich

im 84. Lebensjahre und soll Dienstag, den 20. Oktober, nachmittags 1/3 Uhr, vom Trauerhause aus beerdigt werden.

Um stilles Beileid bittet

Kaufbach, am 16. Oktober 1914

die tieftrauernde Tochter Emma Claus.

Ein großer Posten

## Strickwolle

ist wieder neu eingetroffen bei  
**Emil Glathe**  
Wilsdruff.

Heimarbeit für Damen  
10—18 Mk wöchentl. Verdienst. Muster  
geg. 40 Pf. i. M. H. Schmidt, Leipzig,  
Brandenburger Str. 6. Allein-Vertret.  
für hiesige Bezirke zu vergeben.

Laden mit Wohnung  
zu mieten gesucht.  
Gf. off. unter Nr. 132 an die  
Edition dieses Blattes erbeten.

Für 2. Januar 1915

suche  
Schirmeister, Großeckte, Pferde-  
knechte, Mittelnicht, Kleinknechte,  
Pferdejungen, Kleingungen, Haus-  
mädchen, Schweinemädchen, Grobmädchen,  
Mittelmädchen, Kleinmädchen.  
Bernhard Pollack, Stellenvermittler,  
Wilsdruff, Markt 10. Telefon 112

hierdurch mache ich bekannt, daß ich meine  
Bäckerei von heute ab schließe.

**Kurt Zimmer**, Dresdner Straße 96.

## Oldenburger und Wesermarsch- Wisch- und Zuchtwieh-Herkauf.

Von Sonnabend, den 24. d. M., an keile  
ich einen großen Transport prima hochtragender  
und abgefahrbener Oldenburger und ostfriesischer

Kühe und Kalben

sowie eine Anzahl erstaunlicher, beständiger  
**Zuchtbullen**

(alle 8 Verdächtigste) im Alter von sechs Monaten bis 1 1/4 Jahr bei mir  
zum Verkauf.

**Meissen**, am Bahnhof. **Max Niesel.**  
Kernsprecher 393. Inh.: S. de Levis & S. Stoppelmann.

Für die vielen Beweise wohltuender Teilnahme  
durch Wort und Schrift und für die vielen Blumen-  
spenden sowie die ehrenvolle Begleitung zur letzten  
Ruhestätte sage hierdurch meinen

**tiegefühltesten Dank.**

Besonderen Dank Herrn Pastor Grosse für die trost-  
reichen Worte am Grabe, wie auch Herrn Lehrer  
Grütter für den erhabenden Gesang.

Sora, am Begräbnistage.

**Frau Franziska verw. Rühle**  
zugleich im Namen der Hinterbliebenen.



Im Kampfe fürs Vaterland fiel am  
20. September bei Neuville und verschied  
am 18. Okt. im Luisen-Hospital zu Aachen  
mein lieber Sohn, Bruder, Schwager und  
unser Onkel, der Reservist

**Paul Alfred Berger**

im 103. Infanterie-Regiment, 1. Kompanie  
im Alter von 27 Jahren.

In tiefstem Schmerze  
Lampersdorf und Wilsdruff, am 18. Okt. 1914.

Ernst Berger, als Vater,  
Arthur Berger, als Bruder,  
z. Zt. Landsturm in Bautzen.  
im Namen aller übrigen Hinterbliebenen.



Am 27. September erlitt in Frankreich  
den Helden Tod fürs Vaterland mein heißge-  
liebter, treusorgender Gatte

**Arno Clausnitzer**

Reserve-Infanterie-Regiment  
Nr. 102, 5. Kompanie.

In tiefstem Schmerze

Gertrud Clausnitzer geb. Hoch,  
Unkersdorf bei Kesselsdorf.

## Nachruf.

Plötzlich und unerwartet verschied am 13. Oktober 1914 unser treues Mitglied

**Oskar Moritz Rüdiger**

im nahezu vollendeten 73. Lebensjahr.

In ihm verlieren wir den Mitbegründer und langjährigen Leiter unseres Vereins. Wir betrauern in ihm ein geschätztes und treues Mitglied und werden ein Gedächtnis allezeit in Ehren halten.

Helbigsdorf, am 19. Oktober 1914.

**Spar-, Credit- u. Bezugsverein**  
Helbigsdorf u. Umg.

# Wochenblatt für Wilsdruff

Beilage zu Nr. 123.

Dienstag, 20. Oktober 1914.

## Der 25. August.

Der Morgen graut; das Regiment steht zum Kampf bereit.  
Schon tönt die Schalmei. Die Landwehr vor, es ist die höchste Zeit.  
Vom Marsch schlägt; Sprung auf, marsch, marsch, jetzt gilt es, Landwehr achtend Tod oder Gefahr, so räumen die 102er an. (Webermann;  
Die Augen rollen hin und her, Schrapnells, sie hägeln ein.  
Ein Söldner schreit, mancher läuft, vor Schmerz löst viel man Schrein.  
Ach einmal was? "Der Hauptmann läuft!" Zur Hand sind wir geschwind,  
Er ruft: "Kameraden, lebet wohl, grüßt mit mein Weib und Kind!"  
Und weiter geht's jetzt leicht drauf; es gilt dem Vaterland.  
So lämpfte unsre Landwehr Hand in Hand mit Bayern wortentbrannt.  
Doch endlich trat der Sammelzug — — — so mancher blieb zurück,  
Und als reichten sich die Hand mit tränenscheuer Blick.  
Geschlossen stehen wir zurück, und wieder naht der Feind;  
Wie Kameraden stehen noch — im Tode will vereint.  
Im Masse lagen Männer am Mann von unserem Regiment.  
Bezeugt und in Gruppen nun; sie waren meist verprügelt.  
Am nächsten Morgen beim Appell, als alles durchgezählt,  
Da sahen wir, wer von uns blieb, wie mancher Brust fehlt.  
Stolz zog die Landwehr in die Schlacht und bot dem Feind die Brust.  
Doch unvergleichlich jedem blieb der 25. August.  
Gedichtet von einem Kamerad der 12. Kompanie des 102. Regiments.

## Aufgeschoben - nicht aufgehoben.

Wie von vielem Geplanten, dessen Ausführung durch den Kriegsausbruch vorläufig verhindert wurde, so möchte dies Wort insbesondere auch die schönen Gedanken gelten, der die 10jährige Wiederkehr des Tages, an dem König Friedrich August den Thron seiner Väter bestieg, zu schmücken gedachte mit einem Werke der Nachstenliebe, das dem Sinne des gütigen Königs entsprochen und zu dem die dankbare Liebe seiner Sachsen gewiß gern und reichlich die Mittel ihm als Angebindet zu seinem Ehrentage in die Hand gelegt hätte. Eine Heimat für Heimlose, ein Altersheim für die Kermisten der Armen, die arbeitsunfähig gewordenen Alten unter den Wanderarmen sollte auch für Sachsen nach dem Vorbilde begründet werden, das der unvergleichliche "alte Bodeschwing" für seine lieben Brüder von der Landstraße vor den Toren Berlins in der Kolonie Gnadenstadt geschaffen. Der Landesverein für Innere Mission und der Verein für Arbeiterkolonien hatten sich verbunden, die Sache ins Werk zu legen; mit Genehmigung des Reg. Ministeriums des Innern wollten sie in Stadt und Land zu einer "König Friedrich August Spende" für den 15. Oktober aufrufen, deren Ergebnis gewiß hingereicht hätte, die Kosten für den Ankauf eines geeigneten Grundstückes und zum Bau eines schlichten, doch freundlichen Hauses für zunächst 50 Insassen zu decken. Die Aufrufe waren bereits gedruckt und an die als Sammelistellen gedachten Amtshauptmannschaften und Stadträte zur Verbreitung verlandt — — da brach der Krieg aus und natürlich war nun an die Einleitung einer Sammlung für diesen Zweck nicht mehr zu denken! Trafen doch jowil anders dringende Bedürfnisse sofort in den Vordergrund des allgemeinen Interesses, in dem sie noch lange stehen werden. Aber "aufgeschoben ist nicht aufgehoben" das sei doch auch hier hoffnungsvolle Losung. Wenn Gottes Güte unserem Vaterlande wird den ehrenvollen Frieden geschenkt haben, den wir erbitten, dann wird man auch des jetzt zurückgestellten Liebeswerkes sich erinnern und unserem treuen König wird es gewiß auch dann noch eine Freude sein, aus den Händen treuer Untertanen nachträglich eine Spende anzunehmen, die seinen Namen mit jenem Liebeswerk für immer verbündet. Mag dann vielleicht auch mancher nicht ganz soviel geben können, als er vor dem Kriege gegeben hätte, so wird doch der Dank für den neugezeigten Frieden auch viele Herzen willig machen dazu mitzuholen, daß den auch in Friedenszeiten ohne Heimat draußen umherwandernden ein Heim zu einem friedlichen Lebensabend bereitet werde.

## Verlustliste Nr. 34

der Königlich Sächsischen Armee,  
ausgegeben am 15. Oktober.

### 1. Infanterie-Brigade Nr. 45, Dresden, Stab.

(Sompuis 9. September.)

Generalmajor Lucius, leicht verwundet, dienstfähig.  
Leib-Grenadier-Regiment Nr. 100, Dresden.  
(Dinant 23. August, Tremblay 27. August, Bertoncourt 30. August, Remilly-Annalle 31. August, Baulure 1. September, Marlemon 3. September, Libry 4. September, Sompuis, Coole 8., 10., 11. September, De L'Église 12. September, Merles 15. September, Ville aux Bois 21., 22. September, Juvincourt 15.—22. September, La Musette 20. September, Chétreux bei Graonne 27. September, Corbeny 27. September.)

187 Mann tot (11 Offiziere), 972 verwundet (21 Offiziere), 595 vermisst (9 Offiziere).

Hauswirth, Oswald Richard, Grenadier aus Meissen, vermisst. Haubner, Otto Willy Arno, Grenadier d. R. aus Wilsdruff, vermisst. Trobisch, Kurt Hermann, Grenadier d. R. aus Wilsdruff, vermisst. Schreyer, Ernst Bruno, Grenadier aus Meissen, verwundet. Grunert, Kurt Willy, Grenadier aus Meissen, vermisst. Webermann, Alfred, Grenadier d. R. aus Kesselsdorf, schwer verwundet. Müze, Ernst, Unteroffizier d. R. aus Meissen, leicht verwundet. Söh, Johannes, Gefreiter d. R. aus Meissen, leicht verwundet. Pels, Arthur, Gefreiter d. R. aus Nossen, vermisst. Grumbach, Albert, Grenadier d. R. aus Nossen, schwer verwundet. Hänsel Otto, Grenadier d. R. aus Meissen, verwundet.

Sormann, Rich, Grenadier d. R. aus Meissen, verwundet. Richter II, Robert Hermann, Grenadier aus Wendischbora, vermisst. Körner, Erich, Grenadier aus Meissen, leicht verwundet. Lipper, Max, Grenadier d. R. aus Wilsdruff, leicht verwundet. Petermann, Rudolf, Grenadier d. R. aus Grumbach, verwundet. Säuberlich, Arthur, Grenadier d. R. aus Meissen, vermisst, angeblich verwundet. Wagner, Kurt, Grenadier d. R. aus Meissen, vermisst, angeblich verwundet. Böring, Karl, Grenadier d. R. aus Meissen, verwundet. Kühn, Otto Johannes, Grenadier aus Meissen, gefallen. Uhlemann, Paul, Grenadier d. R. aus Wilsdruff, leicht verwundet. Brixte, Kurt, Grenadier aus Kesselsdorf, leicht verwundet. Behner, Johannes, Unteroffizier d. R. aus Wilsdruff, tot. Roschig, Alfred, Grenadier aus Ulbersdorf, verwundet. Giehner, Arno, Grenadier aus Blankenstein, leicht verwundet. Ennrich, Alfred, Gefreiter d. R. aus Mittitz, leicht verwundet. v. Der, Erich Leobald, Leutnant aus Dresden, vermisst. Niedel, Erich Arno, Gefreiter d. R. aus Siebenlehn, leicht verwundet. Lehmann, Arthur Willi, Grenadier d. R. aus Illendorf, leicht verwundet. Borsdorf, Hugo Bruno, Grenadier d. R. aus Zöllnitz, schwer verwundet. Heber, Arno Hermann, Grenadier d. R. aus Fördergersdorf, vermisst. Horn, Max, Grenadier aus Kleinopitz, schwer verwundet. Schlicht, Arthur, Gefreiter aus Kleinopitz, leicht verwundet. Wiegand, Otto Max, Unteroffizier d. R. aus Braunsdorf, vermisst.

### Sächsische Staatsangehörige in außersächsischen Truppenteilen.

8 Mann tot, 38 verwundet (1 Offizier), 11 vermisst.

### Berichtigungen früherer Verlustlisten.

109 Namen. Davon sind 44 Vermisste oder Verwundete als gefallen festgesetzt oder im Lazarett gestorben. Die anderen sind meistens zur Truppe zurückgeführt oder befinden sich im Lazarett.

## Verlustliste Nr. 35

der Königlich Sächsischen Armee

ausgegeben am 16. Oktober 1914.

Insgesamt verzeichnet die Liste 3308 Namen. Davon sind 607 tot (32 Offiziere), 2246 verwundet (65 Offiziere), 455 vermisst.

### 1. Infanterie-Division Nr. 23, Dresden, Stab.

1 Offizier verwundet.

### Brigade-Ersatz-Bataillon Nr. 46.

(Waltersbach, Höhewald 22. August, Colroy la Roche 24. August, St. Michel 23., 29. August, Hurbache 25. August, La Boivre 29. August, Herbeville 3. September, Eireg 29. September, Paray 30. September.)

20 Mann tot (1 Offizier), 76 verwundet (4 Offiziere), 19 vermisst.

### 2. Grenadier-Regiment Nr. 101, Dresden.

(Dinant 23. Aug., Onhaye 24. Aug., Rocroi, Couvin 26. Aug., Nismes 27. Aug., Biennes, Menil 31. Aug., Bapaume 1. Sept., Sompuis 7.—10. Sept., Hombaville 8. Sept., Sonde Notre-Dame 10. Sept., Coole 9., 11. Sept., La Bille aux Bois 19., 20. Sept., Juvincourt 16.—26. Sept.)

61 Mann tot (4 Offiziere), 187 verwundet (3 Offiziere), 5 vermisst.

Pötig, Paul, Grenadier d. R. aus Kesselsdorf, schwer verwundet. Döring, Ernst Emil, Grenadier d. R. aus Blankenstein, leicht verwundet. Küchenmeister, Richard Max, Grenadier d. R. aus Grumbach, leicht verwundet.

### 4. Infanterie-Regiment Nr. 103, Bautzen.

(Wagweiler 9. Aug., Leese 23. Aug., Melle 20. Aug., Signy 28. Aug., Baucelles 30. Aug., Aubeourt 30. Aug., 2. Sept., Auvercourt 30. Aug., Pont-Hauberger 2. Sept., Les Petites Loges 3. Sept., Juniville 1. Sept., Venharesse 6.—8. Sept., Connaux 7. Sept., Bapaume 9. Sept., Juvincourt, La Bille aux Bois 17. Sept., Chermizy 18. Sept., Neuville 19.—25. Sept., Ailles 20., 25., 26. Sept., La Bille aux Bois 20. Sept.)

213 Mann tot (13 Offiziere), 1097 verwundet (32 Offiziere), 279 vermisst.

Mederind, Erich Willy, Soldat aus Meissen, leicht verwundet. Stein, Paul Martin, Gefreiter aus Siebenlehn, verwundet. Glembotz, Karl Gotthold Walter, Soldat aus Meissen, vermisst. Philipp, Max Alfred, Soldat aus Meissen, vermisst. Reinig, Hermann Richard, Soldat aus Rothschönberg, tot. Thummel II, Richard Emil, Soldat aus Mohorn, tot. Rechenberger, Oskar Wilhelm, Soldat aus Meissen, tot. Auhland, Heinrich Walter, Sergeant aus Meissen, leicht verwundet. Beuthner, Friedrich Otto, Soldat aus Meissen, verwundet. Tanneberger, Karl Gustav, Gefreiter d. R. aus Meissen, leicht verwundet. Voigt I, Richard Kurt, Reservist aus Meissen, leicht verwundet. Weiß, Karl Arthur, Reservist aus Oberstein, leicht verwundet. Berthold, Rudolf Erhard, Reservist aus Rainsberg, vermisst. Kirsten, Franz Otto, Reservist aus Meissen, leicht verwundet. Löser, Karl Alfred, Reservist aus Constance, vermisst. Schweigler, Kurt Walter, Reservist aus Meissen, vermisst. Lehmann, Rudolf, Gefreiter aus Meissen, verwundet. Richau, Adolf, Reservist aus Meissen, schwer verwundet. Geißler, Robert, Soldat aus Meissen, leicht verwundet. Hertel, Paul, Reservist aus Meissen, schwer verwundet. Geißler, Hermann Georg, Reservist aus Meissen, verwundet. Grau, Friedrich Emil, Soldat aus Meissen, leicht verwundet. Körner, Karl, Reservist aus Wilsdruff, tot. Negele,

Mag, Gefreiter d. R. aus Meissen, tot. Löffler, Arno, Reservist aus Reinsberg, verwundet. Hauer, Hermann Paul, Gefreiter d. R. aus Wildberg, vermisst. Gippner, Friedrich Paul, Soldat aus Grund bei Mohorn, schwer verwundet. Witschas, Hermann Max, Soldat aus Helbigsdorf, verwundet. Drechsler, Franz Karl, Reservist aus Nossen, tot. Neubert, Ernst Friedrich, Reservist aus Meissen, schwer verwundet. Lachmann, Heinrich Hermann, Reservist aus Seeligstadt, schwer verwundet. Müller I, Oskar Arthur, Reservist aus Meissen, leicht verwundet. Treppie, Emil Max, Reservist aus Grumbach, verwundet.

### 6. Infanterie-Regiment Nr. 105, Straßburg.

(Corbeny 16., 21. September, Graonne 19.—27. September)

48 Mann tot, 122 verwundet (5 Offiziere), 8 vermisst.

### 7. Infanterie-Regiment Nr. 106, Leipzig.

(Onhaye 23. August, Mourmelon 3. September, Ferme la Perie 8. September, Ouvry-Sourcanson 9. September, St. Souplet 17.—25. September, Aubrives 23.—28. September.)

29 Mann tot, 118 verwundet, 16 vermisst.

### Landwehr-Infanterie-Regiment Nr. 106.

(Manonvilliers 14. September bis 8. Oktober)

31 Mann tot (3 Offiziere), 108 verwundet (7 Offiziere), 7 vermisst.

Weber, Hermann Otto, Landwehrmann aus Lommatsch, verwundet.

### 1. Jäger-Bataillon Nr. 12, Freiberg.

(Mourmelon 8. September, Sevin 11. September, St. Hilaire 12. September, Aubrives sur Suppe, Vitry le François 11.—30. September.)

54 Mann tot (3 Offiziere), 118 verwundet (2 Offiziere), 37 vermisst.

Krödert, Arno, Oberjäger aus Mohorn, vermisst. Schäller, Rudolf, Jäger d. R. aus Meissen, leicht verwundet. Hartmann, Otto, Gefreiter d. R. aus Wilsdruff, vermisst. Schumann, Oswald, Jäger aus Siebenlehn, leicht verwundet.

### Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 107.

(Givet 30., 31. August, Merles 13.—15. September, Aguilcourt 17., 18. September, Baubécourt, St. Martin l'Héroux, Douvres, Châlons, Reims 25., 26. September.)

56 Mann tot (3 Offiziere), 209 verwundet (8 Offiziere), 37 vermisst.

Huhle, Emil Kurt, Soldat aus Großbisch, schwer verwundet. Paulich, Gustav, Reservist aus Gauernitz, schwer verwundet.

### 2. Husaren-Regiment Nr. 18, Großenhain.

(Dinant 23. August, Bauche 20. August, Everhaies 21. August, Soisay 24. August, Rocroi 26. August, Marlemon 27., 28. August, Les Tuilières 30. August, Reihel 1. September, Pont-Hauberger 2. September, Bétheniville 2. September, Mourmelon 3. September, Conflans Ferme 5. September, Connaux 7. September, Juvincourt 16., 18. September, Corbeny 27., 28. September u.w.)

45 Mann tot (4 Offiziere), 71 verwundet (4 Offiziere), 33 vermisst.

Müller I, Hermann Kurt, Gefreiter d. R. aus Spittelwitz, leicht verwundet. Reinhardt, Hugo, Husar d. R. aus Meissen, leicht verwundet. Hörig, Arthur, Husar aus Wilsdruff, tot.

### Verluste durch Krankheiten.

8 Mann.

Häynert, Benno Adolf, Reservist im 4. Inf.-Rgt. Nr. 103 aus Meissen, infolge von Krankheit verstorben.

### Sächsische Staatsangehörige in außersächsischen Truppenteilen.

11 Mann tot, 31 verwundet, 9 vermisst (1 Offizier).

Birkner, Arthur, Reservist der 9. Komp. im Res.-Inf.-Rgt. Nr. 80 aus Meissen, leicht verwundet. Liebert, Georg, Husar der 2. Esk. im Husaren-Rgt. Nr. 12, Torgau, aus Herzogswalde, tot.

### Verlustliste Nr. 36

der Königlich sächsischen Armee,

ausgegeben am 17. Oktober.

Im ganzen verzeichnet die Liste 2209 Namen. Davon sind 373 tot (24 Offiziere), 1536 verwundet (49 Offiziere), 298 vermisst (2 Offiziere).

Brigade-Ersatz-Bataillon Nr. 45 und 64, 6. Inf.-Reg. Nr. 105, Straßburg, 8. Inf.-Reg. Nr. 107, 9. Inf.-Reg. Nr. 183, Zwida, 12. Inf.-Reg. Nr. 177, Dresden, Mel.-Jäg.-Bataillon Nr. 13, 3. Husaren-Reg. Nr. 20, Bautzen, Mobile Ersatz-

Abteilung:

7 Mann tot, 2 Offiziere verwundet, 2 Mann vermisst.

### 3. Infanterie-Regiment Nr. 102, Zittau.

Ovoir 23. August, Courcelles 30. August, Graonne 26.—28. September, Chêvregny 29. September.

14 Mann tot, 57 verwundet (2 Offiziere), 37 vermisst. Hofmann II, Oskar, Soldat aus Bahra, leicht verwundet. Schmidt II, Arthur, Soldat aus Reinsberg, vermisst.

### Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 102.

(Proches 12.—28. September.)

89 Mann tot (2 Offiziere), 212 verwundet (6 Offiziere), 9 vermisst.

Gäbisch, Hugo, Soldat aus Herzogswalde, leicht verwundet. Mann, Otto, Soldat aus Neutanneberg, leicht verwundet. Pampor, Bruno, Gefreiter aus Resselsdorf, leicht verwundet. Dämmig, Bruno, Soldat aus Großschön, schwer verwundet. Günther, Karl, Soldat aus Grumbach, schwer verwundet. Böcker, Oswald, Soldat aus Biebergau, leicht verwundet. Schubert, Paul Max, Soldat aus Deutschendorf, tot. Erler, Theodor, Unteroffizier aus Gruben, tot. Vogel, Paul, Soldat aus Alttanneberg, tot. Bundesmann, Kurt, Soldat aus Wilsdruff, leicht verwundet. Krebschmar, Kurt, Soldat aus Mohorn, schwer verwundet. Grötsch, Richard, Soldat aus Bischofswerda, leicht verwundet. Kühl, Arthur, Soldat aus Wilsdruff, leicht verwundet. Hünisch, Arthur, Soldat aus Grumbach, leicht verwundet. Reimig, Bruno, Soldat aus Röschönberg, leicht verwundet. Schöne, Otto, Unteroffizier aus Gruben, tot. Böckle, Arthur, Soldat aus Wilsdruff, leicht verwundet. Boßig, Erich, Soldat aus Rossen, schwer verwundet. Eichhorn, Otto, Soldat aus Rossen, schwer verwundet. Blug, Max, Soldat aus Neukirchen, schwer verwundet. Schubert, Bruno, Soldat aus Grumbach, schwer verwundet. Rödlich, Max, Soldat aus Wildberg, schwer verwundet. Müller, Max, Unteroffizier aus Burkhardswalde, tot. Nöhler, Max, Soldat aus Neukirchen, vermisst. Türl, Clemens, Soldat aus Naustadt, tot. Lange, Franz Paul, Soldat aus Herzogswalde, vermisst.

**Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 104.**  
(Neuwy, 9., Pierres-Morains 10., 20. September, an der Marne, 21. September.)

12 Mann tot (5 Offiziere), 70 verwundet (3 Offiziere), 24 vermisst.

**Reserve-Infanterie-Regiment Nr. 133.**  
42 Mann tot (5 Offiziere), 165 verwundet (2 Offiziere), 73 vermisst.

Büllmann, Max, Soldat aus Bockwitz, tot.

**11. Infanterie-Regiment Nr. 139, Döbeln.**  
(La Fosse a l'Eau 29. August, Day 31. August, Vitry 7 bis 9. September, Gense de la Borda 8. September, St. Souplet, St. Hilaire 24., 25. September.)

1 Mann tot, 11 verwundet (1 Offizier), 60 vermisst.

**13. Infanterie-Regiment Nr. 178, Kamenz.**  
(Dinant, Pont-Haberger, Govry, Lessy 23. August, Mont aux Bois, Signy 28. August, Vannois, Dommerg 29. August, Altincourt, 1. 7. bis 9., 16. bis 18., 20., 21., 25. September, Juviville 7. September, Venarée, 6. bis 8. September, Châlons 6. bis 9. September, La Bille aux Bois 15. bis 21. September, Juviville 15. bis 21. September.)

212 Mann tot (10 Offiziere), 807 verwundet (28 Offiziere), 64 vermisst.

Bischoff, Oskar, Soldat aus Weistropp, leicht verwundet. Schumann, Ernst Erwin, Reiservist aus Sachsdorf, leicht verwundet. Schröder, Ernst Max, Unteroffizier aus Rossen, tot. Kießling, Richard, Soldat aus Bimbach, leicht verwundet. Hörmann, Otto, Soldat aus Wilsdruff, leicht verwundet. Amodek, Johann Max, Reiservist aus Dittmannsdorf, schwer verwundet. Krebschmar, Arthur Willy, Reiservist aus Mohorn, leicht verwundet. Barthol, Georg Ludwig, Soldat aus Mohorn, schwer verwundet.

**Reserve-Feldartillerie-Regiment Nr. 24.**  
(In teilweiser Verrichtung und Ergänzung.)

(Gul de Sart 26. August, Venarée 7. September, Neuwy, Connaux, Erdin 9. September, Châlons 10. September, Baudesincourt, Mourmelon-le-Petit 13. bis 18. September, Dontrien 21., 29. September.)

10 Mann tot (1 Offizier), 38 verwundet (3 Offiziere), 1 vermisst.

**4. Feldartillerie-Regiment Nr. 48, Dresden.**  
(Menn 5., 6. September, Sompuis 7., 8. September, Sommecoups 7., 9. September, Sonde le Croix 9. September, Juviville 10. bis 21. September, Proches, Moronvillier 14. September, La Bille aux Bois 20. September.)

18 Mann tot (1 Offizier), 88 verwundet (4 Offiziere), 8 vermisst (1 Offizier).

Gärtner, Oswald Max, Fahrer d. R. aus Taubenheim, leicht verwundet. Vogel, Bruno, Gefreiter aus Wilsdruff, leicht verwundet. Ross, Bernhard, Kanonier d. R. aus Wendischbora, schwer verwundet. Kühn, Erich, Unteroffizier aus Rossen, leicht verwundet.

**6. Feld-Artillerie-Regiment Nr. 68, Riesa.**  
(Sousain 22. bis 28. September.)

3 Mann tot, 10 verwundet.

**1. Flieger-Bataillon Nr. 12, Pirna.**  
(Juviville, La Bille aux Bois 22. September, Chevreux 26. bis 30. September, 1. Oktober.)

4 Mann tot, 15 verwundet, 6 vermisst.

**1. Munitions-Kolonnen-Abteilung III. Armeekorps.**  
(Kethel 30. August, Mourmelon, Livry sur Vesle 4. September)

6 Mann tot, 48 verwundet, 12 vermisst.

Dintner, Paul, Gefreiter aus Rossen, tot.

#### Wochenspielplan der Dresdener Theater.

**Residenz-Theater:** Dienstag und Mittwoch "Der Feldprediger", Donnerstag "Die Försterstrolz", Freitag, Sonnabend, Samstag und Montag "Die wehrpflichtige Braut". Anfang abends 8 Uhr, außer Freitag und Montag 1/8 Uhr. Außerdem Sonntag nachmittags 1/4 Uhr "Der Feldprediger".

**Opernhaus:** Sonntag "Der Freischütz". Anfang abends 1/8 Uhr.

**Schauspielhaus:** Dienstag und Montag "Prinz Friedrich von Homburg", Mittwoch "Wie die Alten sangen", Donnerstag "Tiefland", Freitag "Wilhelm Tell", Sonnabend Konzert: "Deutsche Lieder". Anfang Dienstag, Mittwoch und Montag 1/8 Uhr, Donnerstag und Sonnabend 8 Uhr, Freitag 7 Uhr. Außerdem Sonntag nachmittags 1/4 Uhr "Schülervorstellung "Der Krieg 1870/71, Wörth".

**Albert-Theater:** Dienstag, Sonnabend und Montag "Eine unmögliche Frau", Mittwoch, Donnerstag, Freitag und Sonntag "Offiziere". Anfang täglich abends 1/8 Uhr.

## Kriegs-Chronik

**22. September.** Französische Vorstöße aus Verdun und Toul zurückgeworfen. — Belagerung der Forts von Antwerpen durch deutsche schwere Artillerie. Belgische Ausfälle zurückgewiesen. — Stärkliche Vorstöße gegen das von Deutschen besetzte Gouvernement gescheitert. Belagerung der russischen Festung Ostrowie. — Rückzug der Russen in Galizien auf beiden Weichenfern.

**23. September.** Kreuzer "Emden" versenkt im Stillen Ozean fünf englische Dampfer. — In Nordfrankreich werden 20 verwundete deutsche Landwehrleute durch Granatschrecks grausam verstimmt und ermordet. Sicherung von Orchies durch deutsche Truppen.

**24. September.** Französische Niederlage bei Albert. Befreiungen der Deutschen in den Argonnen. Zurückverweis französischer Vorstöße in den Vogesen. Belagerung zweier Forts im Festungsgebiet von Antwerpen durch die deutsche Besetzung.

**1. Oktober.** Meldung des österreichisch-ungarischen Kriegssprengs. Quartiers, das deutsche und österreichisch-ungarische Truppen sich die Hand reichten und gemeinsam den Vormarsch gegen die russischen Streitkräfte begannen. — Der Kaiser von Afghanistan schied große Truppeneinheiten an die russische und die englisch-indische Grenze.

**1. Oktober.** Die Höhen von Ronne und Gresnon, nordwestlich von Ronne, von den Deutschen genommen. — Ein Fort aus Toul zurückgeworfen unter schweren Verlusten der Franzosen. — Starke Bombardierung von sechs Antwerpener Forts.

**2. Oktober.** Der deutsche Kleine Kreuzer "Karlsruhe" versenkt sieben englische Dampfer im Atlantischen Ozean. — Viele Bewohner Antwerpens fliehen nach Holland. — Berichte schreiten der österreichischen Offensive in Serbien.

**2. Oktober.** Die Österreicher in Serbien nehmen ein komplettes verbündetes Bataillon gefangen. — Im ungarischen Komitat Marosmaros werden die Russen geschlagen und zurückgetrieben, ebenso bei Ussol.

**3. Oktober.** Meldungen aus englischer Quelle über Angriffe der vereinigten Engländer und Japaner auf die deutsche Kolonie Kiautschou. Die deutsche Besetzung leidet dennoch gegen die Übermacht heldenhaften Widerstand. Bei einem der letzten Angriffe hatten die Engländer und Japaner 150 Tote und verloren mehrere Flieger. — Generalmajor v. Voigt's Abteilung wird mit Wahrnehmung der Geschäfte des zur Front einberufenen Generalquartiermeisters v. Stein in Berlin bestellt. — Am Ende französische und britische Berichte geben zu, dass die Umgebungserfolge der Franzosen gegen die Armee Klug auf dem rechten Flügel der Deutschen gescheitert sind.

**3. Oktober.** Fall der Forts Pierre, Woelham und Königsborth in der Antwerpener Befestigungslinie. — Erobrung von 800 belgischen Geschützen. Das 8. sibirische und das 22. russische Armeekorps von den Russen bei Augustow geschlagen.

**4. Oktober.** England legt Unterwasserminen im südlichen Teil der Nordsee vor der Straße von Calais. — Die deutschen Kreuzer "Scharnhorst" und "Gneisenau" schließen vor Borkum auf Taktik das französische Kanonenboot "Zélée" in den Grund und beschließen die besetzte Stadt. Kreuzer "Leipzig" versenkt in den amerikanischen Gewässern mehrere englische Schiffe.

**5. Oktober.** Über Amsterdam wird gemeldet, bis Zage in Antwerpen sei äußerst trübselig, die äußere Fortsline sei in den Händen der Deutschen. — Fortsetzung des österreichischen Vormarsches in Wallenstein und Burgenlande der Russen unter andauernden Kämpfen.

**5. Oktober.** Bei erfolgloser Belagerung der österreichischen Forts in der Bucht von Cattaro werden zwei französische Kreuzer durch das österreichische Seuer stark beschädigt. — Die französische Heeresleitung gibt in ihrem amüsanten Bericht an, dass bei den Kämpfen auf dem äußeren linken Flügel die Deutschen an Boden gewonnen hätten.

**6. Oktober.** Zurückweisung eines japanisch-englischen Angriffs auf Tsingtau, die Angreifer verlieren 2500 Mann. — Andauernde Flucht der Bevölkerung von Antwerpen, da man den Fall der Stadt ständig befürchtet.

**6. Oktober.** Bereits deutsche und österreichische Streitkräfte werfen die nach Norden vorgehenden Russen über die Weichsel zurück. Der russische Brüderloch bei Sandomir wird erobert. In mehreren Leitgedachten in Galizien werden die Russen geschlagen. — Belagerung des belgischen Kriegsministeriums aus Antwerpen nach Ostende.

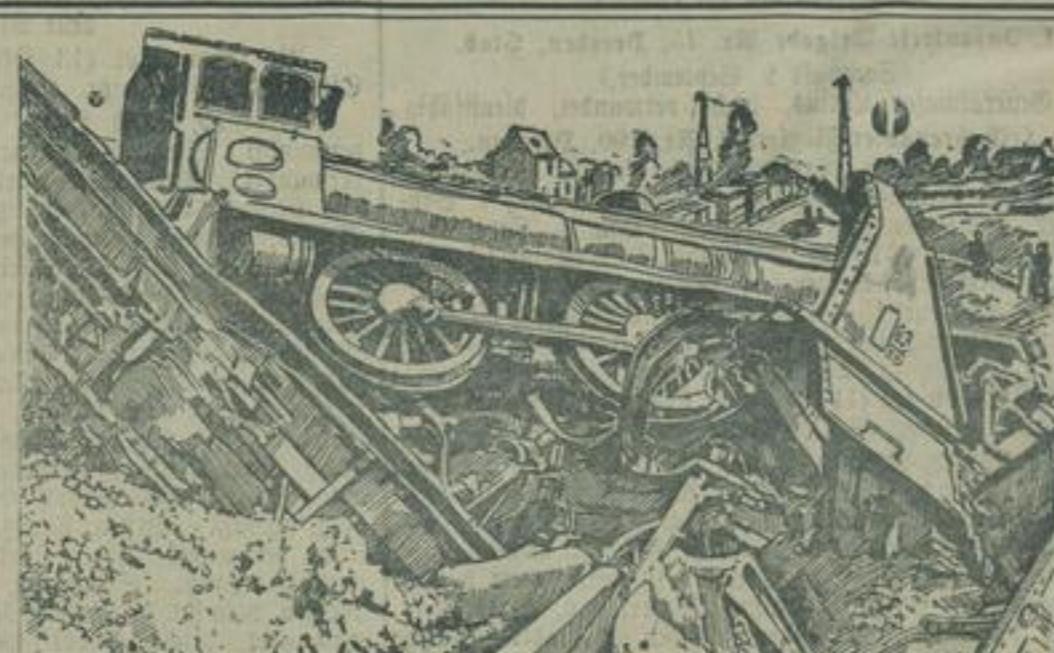
**7. Oktober.** Weiss-Eitel-Friedrich von Preysen durch Sturm mit dem Vierd leicht verwundet. — Die Russen räumen die von ihnen besetzte Stadt Marosmaros-Siget in den Karpathen und die Österreicher ziehen wieder ein.

**7. Oktober.** Beginn der Belagerung der Stadt Antwerpen. — Niederlage der Russen vor der österreichischen Festung Przemysl. — Verlust des alten deutschen Torpedoboots "S 116" durch den Torpedotreffer eines englischen U-Bootes. Die Mannschaft durchweg gerettet. — Erfolgreiche Kämpfe der deutschen Schutztruppen in Kamerun gegen die Engländer.

**8. Oktober.** Flucht der belgischen Regierung und des diplomatischen Korps aus Antwerpen nach Ostende. — Etwa 20 000 flüchtende Bewohner Antwerpens kommen in Holland an. — In Antwerpen brennen die Petroleumfabrik des Hafens, Haupt- und Südbahnhof sind zusammengebrochen.



Zur Fabrikation des eisernen Kreuzes



WTB 1195  
Trümmer der belgischen Lokomotiven welche aus Antwerpen gegen die deutschen Militärtransporte losgelassen von den Deutschen aber durch rechtzeitige Sprengung einer Brücke zur Entgleisung gebracht wurden.